

CA1
EF150
-S17



(Extract from the Canada Gazette Part I, dated November 27, 1982)

(Extrait de la Gazette du Canada Partie I, en date du 27 novembre 1982)

CHIEF ELECTORAL OFFICER

ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT ACT

SASKATCHEWAN

PREAMBLE

The 1981 decennial census established the population of the Province of Saskatchewan at 968,313. Saskatchewan's representation in the House of Commons is fourteen (14) members and the province must be divided into fourteen (14) electoral districts. The population of the province divided by 14 gives an electoral quota for each electoral district in the province of 69,165. The *Electoral Boundaries Readjustment Act* (which Act as amended is hereinafter called "the Act"), provides that the population of each electoral district shall correspond as nearly as may be to the electoral quota but that, in the circumstances specified in the Act, the population of electoral districts may vary 25% below the quota (51,873) to 25% above the quota (86,456).

Notice of Sittings

Pursuant to the provisions of the Act, the Electoral Boundaries Commission for the Province of Saskatchewan (hereinafter called "the commission"), proposes that the province be divided into fourteen (14) electoral districts as hereinafter described in this advertisement and as illustrated by the map hereinafter set out. The commission is required by the Act to hold sittings to hear representations by interested persons in respect of the proposed electoral districts. For this purpose the commission will sit at the following places and times:

- (1) NORTH BATTLEFORD, Beaver Brook Lodge, 971 Highway 16 Bypass, Monday, January 10, 1983, 3:30 p.m.
- (2) SASKATOON, Bessborough Hotel, Spadina Crescent and 21st Street, Tuesday, January 11, 1983, 2:00 p.m.
- (3) PRINCE ALBERT, Travel Lodge Hotel, 3680-2nd Avenue West, Wednesday, January 12, 1983, 3:30 p.m.
- (4) YORKTON, Holiday Inn, 110 Broadway East, Thursday, January 13, 1983, 7:00 p.m.
- (5) SWIFT CURRENT, Horseshoe Lodge, No. 1 Highway East, Monday, January 17, 1983, 7:00 p.m.

DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

LOI SUR LA REVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

SASKATCHEWAN

AVANT-PROPOS

Le recensement décennal de 1981 a établi que la province de la Saskatchewan comptait 968,313 habitants. La représentation de la Saskatchewan à la Chambre des communes comporte quatorze (14) députés et la province doit être divisée en quatorze (14) circonscriptions électorales. La population de la province divisée par 14 donne un quotient électoral de 69,165 pour chacune des circonscriptions électorales. La *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, dans sa forme modifiée, (ci-après appelée «la Loi») stipule que la population de chaque circonscription électorale doit correspondre d'autant près que possible au quotient électoral mais peut, dans les circonstances précisées dans la Loi, s'écartez de 25 pour cent au-dessous du quotient (51,873) et jusqu'à 25 pour cent au-dessus du quotient (86,456).

Avis des séances

Conformément aux dispositions de la Loi, la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la province de la Saskatchewan (appelée ci-après «la commission») recommande que la province soit divisée en quatorze (14) circonscriptions électorales telles que décrites dans la présente annonce et telles qu'illustrées sur la carte ci-jointe. La Loi stipule que la commission doit tenir des séances publiques pour entendre les observations que les personnes intéressées désirent formuler à l'égard des circonscriptions électorales proposées. A cette fin, la commission siégera aux dates et aux endroits suivants:

- 1) NORTH BATTLEFORD, Beaver Brook Lodge, 971, route 16 (Bypass), le lundi 10 janvier 1983 à 15 heures 30;
- 2) SASKATOON, hôtel Bessborough, croissant Spadina et 21^e rue, le mardi 11 janvier 1983 à 14 heures;
- 3) PRINCE-ALBERT, hôtel Travel Lodge, 3680 ouest, 2^e avenue, le mercredi 12 janvier 1983 à 15 heures 30;
- 4) YORKTON, Holiday Inn, 110 est, Broadway, le jeudi 13 janvier 1983 à 19 heures;
- 5) SWIFT CURRENT, Horseshoe Lodge, route 1 est, le lundi 17 janvier 1983 à 19 heures;

- (6) MOOSE JAW, Best Western Heritage Inn, 1590 Main Street North, Tuesday, January 18, 1983, 2:00 p.m.
- (7) WEYBURN, Weyburn Inn, 5 Government Road, Wednesday, January 19, 1983, 2:00 p.m.
- (8) REGINA, Regina Inn, Victoria Avenue & Broad Street, Thursday, January 20, 1983, 2:00 p.m.

Notice of Representation

The commission is precluded by the Act from hearing any person desiring to make a representation who has not given notice in accordance with subsection 17(4) of the Act. The commission, therefore, cannot hear a representation from anyone who has not complied with subsection 17(4), by which Parliament has provided:

"No representation shall be heard by a commission at any sittings held by it for the hearing of representations from interested persons unless notice in writing is given to the secretary to the commission within twenty-three days from the date of publication of the advertisement referred to in subsection (2), stating the name and address of the person by whom the representation is sought to be made and indicating concisely the nature of the representation and of the interest of such person."

This advertisement is the advertisement referred to in subsection 17(4). Notices should be addressed to:

Harvey G. Walker, Secretary
Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan
P.O. Box 905
North Battleford, Saskatchewan
S9A 2Z3

- 6) MOOSE JAW, Best Western Heritage Inn, 1590 nord rue Main, le mardi 18 janvier 1983 à 14 heures;
- 7) WEYBURN, Weyburn Inn, 5, chemin Government, le mercredi 19 janvier 1983 à 14 heures;
- 8) REGINA, Regina Inn, avenue Victoria et rue Broad, le jeudi 20 janvier 1983 à 14 heures.

Avis d'observations

La Loi interdit à la commission d'entendre les observations de toute personne qui n'a pas donné un avis écrit conformément au paragraphe 17(4) de la Loi. En conséquence, la commission ne peut entendre les observations formulées par quiconque ne s'est pas conformé au paragraphe 17(4) dans lequel le Parlement stipule que:

«Lors des séances qu'elle tient pour entendre les observations, une commission n'entendra aucune observation formulée par des personnes intéressées sauf si un avis écrit a été donné au secrétaire de la commission dans les vingt-trois jours à compter de la date de publication des annonces mentionnées au paragraphe (2), indiquant le nom et l'adresse de la personne désirant formuler ces observations et précisant la nature de ces observations ainsi que l'intérêt de la personne en cause.»

La présente annonce constitue l'annonce mentionnée au paragraphe 17(4). Les avis doivent être envoyés à l'adresse suivante:

Harvey G. Walker, Secrétaire
Commission de délimitation des circonscriptions électorales
pour la Saskatchewan
Case postale 905
North Battleford (Saskatchewan)
S9A 2Z3

The attention of persons desiring to make a representation is particularly directed to the rules set out below.

RULES

1. These rules may be cited as "The Rules of the Electoral Boundaries Commission for the Province of Saskatchewan, 1982".

2. In these rules:

(a) "Act" means the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, Chapter E-2 of the Revised Statutes of Canada, 1970, as amended;

(b) "advertisement" means the advertisement published by the commission pursuant to subsection 17(2) of the Act;

(c) "commission" means the Electoral Boundaries Commission for the Province of Saskatchewan established for the 1981 decennial census;

(d) "notice of intention to make a representation" means notice in writing given to the secretary pursuant to subsection 17(4) of the Act;

(e) "secretary" means the secretary to the commission;

(f) "sitting" means a sitting held for the hearing of representations in accordance with section 17 of the Act.

3. Only one person shall be heard in the presentation of any single representation at a sitting unless the commission, in its discretion, decides otherwise.

Les personnes désirant formuler des observations sont priées de prendre connaissance des règles énoncées ci-après.

RÈGLES

1. Les présentes règles peuvent être citées sous le titre: «Règles de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la province de Saskatchewan, 1982».

2. Dans les présentes règles:

a) «annonce» désigne l'annonce publiée par la commission conformément au paragraphe 17(2) de la Loi;

b) «avis de l'intention de formuler des observations» désigne l'avis écrit donné au secrétaire conformément au paragraphe 17(4) de la Loi;

c) «commission» désigne la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la province de la Saskatchewan établie à la suite du recensement décennal de 1981;

d) «Loi» désigne la *Loi sur la revision des limites des circonscriptions électorales*, chapitre E-2 des Statuts révisés du Canada de 1970, telle que modifiée;

e) «séances» désigne une séance tenue pour l'audition d'observations conformément à l'article 17 de la Loi;

f) «secrétaire» désigne le secrétaire de la commission.

3. Une seule personne sera entendue lors de la présentation d'observations au cours d'une séance, sauf si la commission, de son seul pouvoir discrétionnaire, en décide autrement.

4. A person giving notice of intention to make a representation shall state in the notice at which of the places, named in the advertisement as a place of sitting, he wishes the representation to be heard.

5. If a person giving notice of intention to make a representation fails to comply with the provisions of rule 4, the secretary shall forthwith ascertain from such person the place at which he wishes to make the representation.

6. If it appears to the commission that no one will make a representation at any place designated by the advertisement as a place of sitting, the commission, or the chairman thereof, may cancel the sitting at such place.

7. Two members of the commission shall constitute a quorum for the holding of a sitting to hear representations.

8. If a quorum cannot be present at a place of sitting on the date set out by the advertisement, the commission, or the chairman thereof, may postpone that sitting to a later date.

9. (a) In the event of the cancellation or postponement of a sitting, the secretary shall forthwith notify any person who has given notice of intention to make a representation and who has not been heard that the sitting has been cancelled or postponed.

(b) The commission, or the chairman thereof, in the event of a cancellation or postponement of a sitting, shall give public notice of such postponement or cancellation by such means as the commission, or the chairman thereof, considers adequate in the circumstances.

10. If it appears at a sitting of the commission that the commission cannot complete hearing representations within the time allowed for the sitting, the commission may adjourn the sitting to a later date at the same place or may, taking into account the convenience of persons whose representations have not been heard or have been only partly heard, adjourn the sitting to a sitting of the commission elsewhere.

11. Notwithstanding anything contained in these rules, a person who has given notice of intention to make a representation and who has indicated a desire to be heard at one of the places specified in the advertisement, where the commission will sit for the hearing of representations may, with the consent of the commission, or the chairman thereof, be heard at any other sitting designated in the advertisement for the hearing of representations.

12. At each hearing the commission shall decide the order in which the representations are heard.

Dated at the City of Saskatoon, in the Province of Saskatchewan, this twenty-seventh day of November, 1982

C. ROSS WIMMER

Chairman

Federal Electoral Boundaries

Commission for the Province of Saskatchewan

REASONS

The reasons supporting the proposed boundaries of the electoral districts are as follows:

The census of 1981 established the population of Saskatchewan at 968,313, and this, under the terms of the *Constitution*

4. Toute personne qui donne un avis indiquant son intention de formuler des observations doit indiquer dans l'avis à quel endroit nommé dans l'annonce elle désire formuler ses observations.

5. Si une personne qui donne un avis de son intention de formuler des observations ne se conforme pas aux dispositions de la règle 4, le secrétaire doit s'enquérir sans délai auprès de ladite personne du lieu où elle désire se présenter pour formuler ses observations.

6. Si la commission est d'avis que personne ne formulera d'observations à un endroit quelconque nommé dans l'annonce comme lieu de séance, la commission, ou son président, peut annuler la séance qui devait se tenir audit lieu.

7. Deux membres de la commission constituent le quorum nécessaire pour la tenue d'une séance d'audition d'observations.

8. S'il n'est pas possible d'obtenir un quorum pour une séance devant se tenir à l'endroit et à la date fixés dans l'annonce, la commission, ou son président, peut ajourner la séance à une date ultérieure.

9. a) Lorsqu'une séance est annulée ou ajournée, le secrétaire doit informer immédiatement toute personne qui a donné avis de son intention de formuler des observations mais n'a pas encore été entendue que ladite séance a été annulée ou ajournée.

b) La commission, ou son président, doit en outre annoncer publiquement l'annulation ou l'ajournement de ladite séance par les moyens que la commission, ou son président, juge appropriés, compte tenu des circonstances.

10. Si, au cours d'une séance, la commission est d'avis qu'elle ne peut terminer l'audition des observations dans le temps prévu pour la séance, elle peut reporter la séance à une date ultérieure au même endroit ou, si la chose s'avère plus pratique pour les personnes dont les observations n'ont pas été entendues, ou entendues en partie seulement, décider de l'ajourner à un autre endroit désigné dans l'annonce comme lieu de séance de la commission.

11. Nonobstant toute disposition des présentes règles, toute personne qui a donné avis de son intention de formuler des observations et exprimé le désir d'être entendue à l'un des endroits désignés dans l'annonce comme lieu de séance peut, avec l'approbation de la commission, ou de son président, être entendue à toute autre autre séance désignée dans l'annonce pour l'audition d'observations.

12. A chaque audition, la commission décidera l'ordre dans lequel les observations seront entendues.

Saskatoon (Saskatchewan), ce vingt-septième jour de novembre 1982

Le président

Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de la Saskatchewan

C. ROSS WIMMER

MOTIFS

Les motifs justifiant les limites des circonscriptions électorales proposées sont les suivants:

Le recensement de 1981 a établi que la Saskatchewan comptait 968,313 habitants et ce chiffre, en vertu des *Lois*

Acts, 1867-1982, again entitles the province to fourteen (14) seats in the House of Commons. Saskatchewan's population divided by fourteen (14) yields an electoral quota of 69,165, and the Electoral Boundaries Commission is charged by the *Electoral Boundaries Readjustment Act* with the responsibility of creating constituencies whose populations "shall correspond as nearly as may be to the electoral quota for the province" [paragraph 13(1)(a)]. The commission may, for considerations explicitly set out in the Act, depart from the quota by a variation not to exceed "twenty-five per cent more or twenty-five per cent less" [paragraph 13(1)(c)]. The commission has prepared electoral districts whose populations range from 66,767 to 72,574, a variation of 3.5% below to 4.8% above the quota.

Saskatchewan is unique in Canada in that it is the only province whose boundaries are entirely artificial; the province is in effect an extended oblong laid on the curvature of the earth. That fact determines part of the shape and boundaries of any electoral district touching the provincial borders. At least two of the boundaries of any electoral district located in a corner of the province are determined in the first instance not by the commission but by Saskatchewan's boundaries. The commission may determine how much of each provincial boundary may be also used as a boundary for a particular constituency, but the location of such boundaries is pre-determined. The commission's problem in drawing any corner electoral district is thus one of determining how far to proceed into the province horizontally and vertically to establish electoral districts which meet the technical requirements of the Act.

A previous commission noted in its report (1976) that: "The northern half of the province is thinly settled and, in terms of population, could be put almost in its entirety into a single electoral district, which would comply with the legal requirements." Population changes in the province since the census of 1971 convinced the current commission that the time has come to establish a single electoral district across the north, with adjustments to the electoral districts south of it. The commission is aware that this creates an enormous electoral district, but notes that there are northern electoral districts of comparable size in other provinces, and that the change in the electoral district map is not as drastic as might at first sight appear. The single northern electoral district is new, but the more densely populated parts of the two former northern electoral districts are still contained in two separate and more compact districts, one on each of the province's eastern and western boundaries.

Population considerations similarly determined the establishment of two electoral districts across Saskatchewan's southern boundary; as Schedule "B" shows, the populations of all three electoral districts formerly located on the southern border dropped markedly from 1971 to 1981. The growth of population in and around Regina and Saskatoon, while the province's total population from 1971 to 1981 grew by only 42,071, inevitably involved a shift in the distribution of population towards the central grain belt and its cities, and this convinced the commission that there should be a total of four (4) electoral districts down each of Saskatchewan's eastern and western boundaries (recognizing that the most north-

constitutionnelles 1867-1982, donne droit à la province à quatorze (14) sièges à la Chambre des communes. La population de la Saskatchewan divisée par quatorze (14) donne un quotient électoral de 69,165 et la Commission de délimitation des circonscriptions électorales est chargée par la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales* de délimiter des circonscriptions dont la population «doit correspondre d'autant près que possible au quotient électoral de la province» [alinéa 13(1)a]. La commission peut, dans les circonstances prévues explicitement par la Loi, s'écartier du quotient électoral, mais en aucun cas cet écart ne doit être supérieur qu'à l'inférieur par plus de vingt-cinq (25) pour cent [alinéa 13(1)c]. La commission a constitué des circonscriptions dont la population varie entre 66,767 et 72,574, soit de 3.5 pour cent au-dessous à 4.8 pour cent au-dessus du quotient.

La Saskatchewan constitue un cas unique au Canada car c'est la seule province dont les frontières sont entièrement artificielles; elle a en effet la forme d'un rectangle oblong sur la courbure de la terre. Ce fait influence en partie la configuration et les limites de toute circonscription adjacente aux frontières de la province. Au moins deux des limites de toute circonscription située dans un angle de la province sont déterminées au premier abord non pas par la commission mais par les frontières de la Saskatchewan. La commission peut déterminer dans quelle mesure chaque frontière provinciale peut également servir de limite pour une circonscription particulière, mais l'emplacement de ces limites est déterminé à l'avance. Pour tracer les limites des circonscriptions angulaires, la commission a dû décider jusqu'où pénétrer horizontalement et verticalement dans la province pour créer des circonscriptions conformes aux exigences techniques de la Loi.

Une commission antérieure a mentionné dans son rapport (en 1976) que: «La partie nord de la province est peu peuplée et, en termes de population, pouvait être regroupée presque entièrement en une seule circonscription qui aurait ainsi été conforme aux exigences de la Loi». Les changements démographiques intervenus dans la province depuis le recensement de 1971 ont convaincu les membres de l'actuelle commission que le temps était venu d'établir une seule circonscription à travers tout le nord de la province en effectuant des ajustements aux circonscriptions situées au sud. La commission est consciente de l'ampleur de cette circonscription mais fait remarquer qu'il existe des circonscriptions septentrionales aussi vastes dans d'autres provinces et que la modification de la carte des circonscriptions électorales n'est pas aussi radicale qu'on pourrait le penser au premier abord. La circonscription septentrionale est nouvelle mais les régions plus peuplées des deux anciennes circonscriptions septentrionales sont encore englobées dans deux circonscriptions séparées et plus compactes, le long de chacune des frontières est et ouest de la province.

Des considérations démographiques ont également influencé la création de deux circonscriptions le long de la frontière sud de la Saskatchewan; comme le montre l'annexe «B», la population des trois circonscriptions anciennement situées sur la frontière sud a baissé nettement entre 1971 et 1981. Alors que la population totale de la province n'a augmenté que de 42,071 habitants entre 1971 et 1981, la croissance démographique à l'intérieur et autour des cités de Regina et de Saskatoon a provoqué inévitablement un glissement de la répartition de la population vers la ceinture céréalière centrale et ses cités et a donc convaincu les membres de la commission qu'il faudrait quatre (4) circonscriptions en descendant le long de chacune

erly electoral district on both boundaries is the same electoral district). In drawing these border electoral districts, the commission used natural contours, and especially the North and South Saskatchewan Rivers, as constituency boundaries wherever possible.

The Cities of Regina and Saskatoon presented new problems for the redistribution based on the 1981 census, for where in the past both have been too populous for one urban electoral district but not populous enough for two, both have now grown to the point where they are too populous for two urban electoral districts but not populous enough for three. In addition, as is shown on Schedule "B" to this report, the population of the Cities of Regina and Saskatoon has grown unevenly since 1971, with the west side of the city in each case substantially outstripping the east; this fact rendered obsolete the continued use of Highway No. 11 in Regina, and of the South Saskatchewan River in Saskatoon, as main boundaries dividing the cities into electoral districts. The solution the commission settled on was mixed urban-rural electoral districts, three based in each city, the size and shape of each determined by the distribution of population.

The creation of one northern electoral district, six other border electoral districts, and six electoral districts based on the two largest cities, left the commission with the task of creating an electoral district based on the third largest city, Moose Jaw, and the result was another mixed urban-rural electoral district which occupies the central grain belt.

The commission, in drawing all the boundaries, tried not only to take natural barriers into account, but also to follow established range and township lines, and to avoid the unnecessary division of either Indian Reserves or villages and hamlets; always of course while remaining within the legal requirements of the *Electoral Boundaries Readjustment Act*.

The electoral district names proposed by the commission were selected after consideration of their local historical significance.

Two schedules and a map of the Province of Saskatchewan with insets of the Cities of Regina and Saskatoon are included with and form part of these reasons.

The commission divided the Province of Saskatchewan into electoral districts with the name, description and populations of each of the said districts as set out in Schedule "A".

Schedule "B" shows the populations of the electoral districts established pursuant to the Representation Order of June 11, 1976 as they were following the censuses of 1971 and 1981. In other words, Schedule "B" shows how the electoral districts established in 1976, with no alterations in boundaries, changed in population from one relevant census to the next.

A map of the Province of Saskatchewan with insets of the Cities of Regina and Saskatoon illustrates the electoral districts recommended by the commission.

Dated at Saskatoon, Saskatchewan, November 27, 1982

C. ROSS WIMMER

Chairman

Federal Electoral Boundaries

Commission for the Province of Saskatchewan

des frontières est et ouest de la Saskatchewan (tout en reconnaissant que la circonscription la plus septentrionale le long des deux frontières constitue une seule circonscription). Pour délimiter ces circonscriptions limitrophes, la commission a utilisé, dans la mesure du possible, des contours naturels et principalement les rivières Saskatchewan-Nord et Saskatchewan-Sud.

D'après le recensement de 1981 les cités de Regina et de Saskatoon ont soulevé de nouveaux problèmes de redistribution car si, dans le passé, toutes deux étaient trop peuplées pour constituer une seule circonscription urbaine mais pas assez pour deux, elles sont maintenant trop peuplées pour deux circonscriptions urbaines mais pas assez pour trois. En outre, comme le montre l'annexe «B» du présent rapport, la population des cités de Regina et de Saskatoon n'a pas augmenté régulièrement depuis 1971, la partie ouest de chacune des cités surpassant nettement la partie est. Ce fait n'a pas permis de continuer à utiliser la route 11 à Regina et la rivière Saskatchewan-Sud à Saskatoon comme principales limites permettant de diviser ces cités en circonscriptions. La commission a finalement adopté comme solution de créer dans chaque cité trois circonscriptions mixtes urbaines-rurales dont l'étendue et la forme ont été déterminées par la répartition démographique.

La création d'une circonscription septentrionale, de six autres circonscriptions le long des frontières et de six circonscriptions dans les deux principales cités a obligé la commission à créer une circonscription autour de la troisième cité principale, Moose Jaw, et on a obtenu une autre circonscription mixte urbaine-rurale qui englobe la ceinture céréalière centrale.

En traçant toutes les limites, la commission a non seulement essayé de tenir compte des barrières naturelles mais également de suivre les lignes établies des rangs et des townships, et de ne pas diviser inutilement les réserves indiennes ou les villages et hameaux, tout en respectant évidemment toujours les exigences de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*.

Les noms des circonscriptions proposés par la commission, ont été choisis en tenant compte de leur signification historique

Deux annexes et une carte de la province de la Saskatchewan indiquant en médaillon les cités de Regina et de Saskatoon sont incluses dans le présent rapport et en font partie intégrante.

La commission a divisé la province de la Saskatchewan en circonscriptions électorales dont le nom, la description et la population sont énoncés à l'annexe «A».

L'annexe «B» donne la population des circonscriptions électorales établies conformément à l'Ordonnance de représentation du 11 juin 1976, d'après les recensements de 1971 et de 1981. Autrement dit, l'annexe «B» montre l'évolution, d'un recensement à l'autre, des circonscriptions établies en 1976 sans en changer les limites.

La carte de la province de la Saskatchewan indiquant en médaillon les cités de Regina et de Saskatoon illustre les circonscriptions électorales proposées par la commission.

Saskatoon (Saskatchewan), ce vingt-septième jour de novembre 1982

Le président

Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de la Saskatchewan

C. ROSS WIMMER

SCHEDULE "A"

Names, Descriptions and Populations of each of the Proposed Electoral Districts

There shall be in the Province of Saskatchewan fourteen (14) electoral districts, named and described as follows, each of which shall return one member.

In the following descriptions, reference to roads and water features signifies the centre line of said roads and water features unless otherwise described; and sections, townships, ranges and meridians are in accordance with the Dominion Land systems of survey and include the extension thereof in accordance with the said system. Where reference is made to provincial highways, such highways refer to those so designated at the time of publication of this notice.

Wherever any word or expression is used to denote a territorial division, such word or expression shall indicate the territorial division as it existed or was bounded on June 1, 1982.

The population figures of each electoral district are taken from the 1981 decennial census.

(See maps in pocket attached to back cover)

1. KINDERSLEY—ROSETOWN

(Population: 66,767)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian, more particularly described as follows: commencing at the intersection of the 4th Meridian with the South Saskatchewan River in fractional Section 30, Township 22, Range 29; thence easterly and northerly along said South Saskatchewan River to its intersection with the north boundary of Township 34; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 6; thence north along said west boundary to its intersection with the North Saskatchewan River; thence southerly, westerly and northerly along said river to the north boundary of Township 49; thence west along said north boundary to the 4th Meridian; thence south along said 4th Meridian to the point of commencement; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands; excepting that portion of the Town of Battleford lying south of the North Saskatchewan River; and also excepting in Township 49 all lands lying within the corporate limits of the City of Lloydminster.

2. MELFORT—TISDALE

(Population: 69,976)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 1st and 2nd Meridians, more particularly described as follows: commencing at the intersection of the Saskatchewan River with the west boundary of Range 18; thence east along the Saskatchewan River to the west boundary of projected Township 55, Range 7; thence south along said west boundary to the north boundary of projected Township 54; thence east along said north boundary to the east boundary of the province; thence south along said east boundary to the north boundary of Township 33; thence west along

ANNEXE «A»

Le nom, la description et la population de chacune des circonscriptions électorales proposées

Dans la province de la Saskatchewan, il y a quatorze (14) circonscriptions électoralles, nommées et décrites comme il suit, dont chacune doit élire un député.

Dans les descriptions suivantes, toute mention de voies publiques et d'étendues d'eau signifie, à moins d'indication contraire, la ligne médiane desdites voies publiques et étendues d'eau; les sections, townships, rangs et méridiens sont conformes au système d'arpentage des terres du Canada et comprennent l'augmentation de ceux-ci d'après ledit système. Lorsqu'il est fait mention de routes provinciales, il s'agit des routes existantes à la date de publication du présent avis.

Partout où il est fait usage d'un mot ou d'une expression pour désigner une division territoriale, ce mot ou cette expression désigne la division territoriale telle qu'elle existait ou était délimitée le 1^{er} juin 1982.

Les chiffres de population de chaque circonscription électorale sont tirés du recensement décennal de 1981.

(Voir cartes dans la pochette attachée à la couverture)

1. KINDERSLEY—ROSETOWN

(Population: 66,767)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3^e méridien; plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection du 4^e méridien et de la rivière Saskatchewan-Sud dans la section fractionnaire 30, township 22, rang 29, et qui va de là vers l'est et vers le nord suivant ladite rivière Saskatchewan-Sud jusqu'à son intersection avec la limite nord du township 34; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 6; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers le sud, vers l'ouest et vers le nord suivant ladite rivière jusqu'à la limite nord du township 49; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'au 4^e méridien; de là vers le sud suivant ledit 4^e méridien jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus; excepté la partie de la ville de Battleford située au sud de la rivière Saskatchewan-Nord; et excepté tout le territoire du township 49 situé à l'intérieur des limites municipales de la cité de Lloydminster.

2. MELFORT—TISDALE

(Population: 69,976)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 1^{er} et 2^e méridiens; plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rivière Saskatchewan avec la limite ouest du rang 18 et qui va de là vers l'est suivant la rivière Saskatchewan jusqu'à la limite ouest du township 55 projeté, rang 7; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 54 projeté; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est de la province; de là vers le sud suivant ladite limite est jusqu'à la limite nord du

said north boundary to the west boundary of Range 9; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 29; thence west along the said north boundary to the east boundary of the Day Star Indian Reserve No. 87; thence north, west and south along the east, north and west boundaries of the Day Star Indian Reserve No. 87 to the north boundary of the Poor Man Indian Reserve No. 88; thence west and south along the north and west boundaries of said Indian Reserve to the north boundary of Township 29; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 21; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 39; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 18; and thence north along said west boundary to the point of commencement; and including therein that portion of Township 44, Range 19 lying within the corporate limits of the Town of Melfort; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

3. MOOSE JAW—LAKE CENTRE

(Population: 70,072)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan more particularly described as follows: commencing at the intersection of the north boundary of Township 36 with the 3rd Meridian; thence south along the 3rd Meridian to the north boundary of Township 31; thence west along said north boundary to the South Saskatchewan River; thence southerly along the South Saskatchewan River to the west boundary of Range 7, west of the 3rd Meridian in Township 21; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 19; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 6, west of the 3rd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 12; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 21, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to its intersection with Last Mountain Lake; thence northerly along Last Mountain Lake to the north boundary of Township 27; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 21, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 36 and thence west along said north boundary to the point of commencement; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

4. PRINCE ALBERT—CHURCHILL RIVER

(Population: 72,574)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying north of the following described line: commencing at the intersection of the 4th Meridian with the north boundary of the Meadow Lake Provincial Park; thence east, south and north along said north boundary to the northwest corner of Township 64, Range 16, west of the 3rd Meridian; thence east along the north boundary of Township 64 to the west boundary of Range 13; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 59; thence east along said north boundary to the west boundary of the Prince Albert National Park; thence south and east along the west and south boundaries of said park to the west boundary of Range 3; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 47; thence east along said north boundary to its

township 33; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 9; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 29; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est de la réserve indienne Day Star n° 87; de là vers le nord, vers l'ouest et vers le sud suivant la limite est, nord et ouest de la réserve indienne Day Star n° 87 jusqu'à la limite nord de la réserve indienne Poor Man n° 88; de là vers l'ouest et vers le sud suivant la limite nord et ouest de ladite réserve jusqu'à la limite nord du township 29; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 21; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 39; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 18; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'au point de départ; y compris la partie du township 44, rang 19, située à l'intérieur des limites municipales de la ville de Melfort; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

3. MOOSE JAW—LAKE CENTRE

(Population: 70,072)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite nord du township 36 avec le 3^e méridien et qui va de là vers le sud suivant le 3^e méridien jusqu'à la limite nord du township 31; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là vers le sud suivant la rivière Saskatchewan-Sud jusqu'à la limite ouest du rang 7, à l'ouest du 3^e méridien dans le township 21; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 19; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 6, à l'ouest du 3^e méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 12; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 21, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à son intersection avec le lac Last Mountain; de là vers le nord suivant le lac Last Mountain jusqu'à la limite nord du township 27; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 21, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 36; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

4. PRINCE-ALBERT—CHURCHILL RIVER

(Population: 72,574)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située au nord d'une ligne commençant à l'intersection du 4^e méridien avec la limite nord du parc provincial de Meadow Lake et qui va de là vers l'est, vers le sud et vers le nord suivant ladite limite nord jusqu'à l'angle nord-ouest du township 64, rang 16, à l'ouest du 3^e méridien; de là vers l'est suivant la limite nord du township 64 jusqu'à la limite ouest du rang 13; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 59; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du parc national de Prince-Albert; de là vers le sud et vers l'est suivant les limites ouest et sud dudit parc jusqu'à la limite ouest du rang 3; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 47; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à son

intersection with the North Saskatchewan River; thence east along said North Saskatchewan River to the west limit of the corporate limits of the City of Prince Albert; thence south along said corporate limits and their production to the north boundary of fractional Section 8, Township 48, Range 26, west of the 2nd Meridian; thence west along said fractional Section 8 to the northwest corner of said fractional section; thence south along the west boundary of fractional Section 8 and the west boundary of Section 5 and the west boundary of Section 32 to the northwest corner of Section 29, Township 47, Range 26, west of the 2nd Meridian; thence east along the north boundary of Sections 29, 28, 27, 26 and 25 in Township 47, Range 26 and the north boundary of Sections 30, 29, 28, 27, 26 and 25 in Township 47, Range 25 and the north boundary of Sections 30, 29, 28 and 27, Township 47, Range 24, all west of the 2nd Meridian to the intersection with the South Saskatchewan River; thence northerly along the South Saskatchewan River to the west boundary of Range 23, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the North Saskatchewan River; thence east along the North Saskatchewan River and the Saskatchewan River to the west boundary of projected Township 55, Range 7, west of the 2nd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of projected Township 54 and thence east along said boundary to the east boundary of the province; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

5. REGINA—LUMSDEN

(Population: 67,183)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 2nd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the intersection of the west boundary of Range 21 with Last Mountain Lake; thence south along said west boundary to the Trans-Canada Highway No. 1; thence east along said Trans-Canada Highway No. 1 to the right-of-way of the Lewvan Branch of the Canadian National Railway; thence north along said right-of-way to Wascana Creek; thence east along said creek to Elphinstone Street; thence north along Elphinstone Street to the right-of-way of the Main Line of the Canadian Pacific Railway; thence northeast along said right-of-way to Albert Street; thence north along Albert Street and its continuation as Provincial Highway No. 6 to the Qu'Appelle River; thence westerly along the Qu'Appelle River, the unnamed stream joining the Qu'Appelle River with Last Mountain Lake and Last Mountain Lake to the point of commencement; said streets lying within the corporate limits of the City of Regina; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

6. REGINA—QU'APPELLE

(Population: 70,256)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 2nd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the intersection of the Qu'Appelle River with the Provincial Highway No. 6; thence south along said provincial highway and its continuation as

intersection avec la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers l'est suivant ladite rivière Saskatchewan-Nord jusqu'à la limite ouest des limites municipales de la cité de Prince-Albert; de là vers le sud suivant ladite limite ouest et son prolongement jusqu'à la limite nord de la section fractionnaire 8, township 48, rang 26, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers l'ouest suivant ladite section fractionnaire 8 jusqu'à l'angle nord-ouest de ladite section fractionnaire; de là vers le sud suivant la limite ouest de la section fractionnaire 8 et la limite ouest de la section 5 et la limite ouest de la section 32 jusqu'à l'angle nord-ouest de la section 29, township 47, rang 26, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers l'est suivant la limite nord des sections 29, 28, 27, 26 et 25 dans le township 47, rang 26, et la limite nord des sections 30, 29, 28, 27, 26 et 25 dans le township 47, rang 25, et la limite nord des sections 30, 29, 28 et 27 dans le township 47, rang 24, toutes situées à l'ouest du 2^e méridien, jusqu'à l'intersection avec la rivière Saskatchewan-Sud; de là vers le nord suivant la rivière Saskatchewan-Sud jusqu'à la limite ouest du rang 23, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers l'est suivant la rivière Saskatchewan-Nord et la rivière Saskatchewan jusqu'à la limite ouest du township 55 projeté, rang 7, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 54 projeté et de là vers l'est suivant ladite limite jusqu'à la limite est de la province; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

5. REGINA—LUMSDEN

(Population: 67,183)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 2^e méridien; plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite ouest du rang 21 avec le lac Last Mountain et qui va de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la route transcanadienne 1; de là vers l'est suivant ladite route transcanadienne 1 jusqu'à l'emprise de l'embranchement Lewvan de la voie ferrée du Canadien National; de là vers le nord suivant ladite emprise jusqu'au ruisseau Wascana; de là vers l'est suivant ledit ruisseau jusqu'à la rue Elphinstone; de là vers le nord suivant la rue Elphinstone jusqu'à l'emprise de la voie principale de la voie ferrée du Canadien Pacifique; de là vers le nord-est suivant ladite emprise jusqu'à la rue Albert; de là vers le nord suivant la rue Albert et sa continuation en route provinciale 6 jusqu'à la rivière Qu'Appelle; de là vers l'ouest suivant la rivière Qu'Appelle, le cours d'eau sans nom qui relie la rivière Qu'Appelle avec le lac Last Mountain et le lac Last Mountain jusqu'au point de départ; toutes les rues étant situées à l'intérieur des limites municipales de la cité de Regina; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

6. REGINA—QU'APPELLE

(Population: 70,256)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 2^e méridien; plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rivière Qu'Appelle avec la route provinciale 6 et qui va de là vers le sud suivant ladite route provinciale et sa continuation

Albert Street to Victoria Avenue; thence east along Victoria Avenue and its continuation as the Trans-Canada Highway No. 1 to the west boundary of Range 18; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 15; thence east along said north boundary to the west boundary of the Assiniboine Indian Reserve No. 76; thence south, east and north along the west, south and east boundaries of said Indian Reserve to the north boundary of Township 15; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 9; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 21; thence west along said north boundary to the east boundary of the Pepeekesis Indian Reserve No. 81; thence north along the east boundary of said Indian Reserve and the east boundary of the Okanase Indian Reserve No. 82 to the north boundary of Township 22; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 9; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 29; thence west along said north boundary to the east boundary of the Day Star Indian Reserve No. 87; thence north, west and south along the east, north and west boundaries of said Indian Reserve to the north boundary of the Poor Man Indian Reserve No. 88; thence west and south along the north and west boundaries of said Indian Reserve to the north boundary of Township 29; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 21; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 27; thence west along said north boundary to Last Mountain Lake; thence southerly along Last Mountain Lake, the unnamed stream joining Last Mountain Lake to the Qu'Appelle River and the Qu'Appelle River to the point of commencement; said streets and avenues lying within the corporate limits of the City of Regina; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

7. REGINA—WASCANA

(Population: 70,327)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 2nd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the intersection of the west boundary of Range 18 with the Trans-Canada Highway No. 1; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 15; thence east along said north boundary to the west boundary of the Assiniboine Indian Reserve No. 76; thence south, east and north along the west, south and east boundaries of said Indian Reserve to the north boundary of Township 15; thence east along said north boundary to the west boundary of Range 9; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 12; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 21; thence north along said west boundary to its intersection with the Trans-Canada Highway No. 1; thence east along said highway to the right-of-way of the Lewvan Branch of the Canadian National Railway; thence north along said right-of-way to Wascana Creek; thence east along said creek to Elphinstone Street; thence north along Elphinstone Street to the right-of-way of the Main Line of the Canadian Pacific Railway; thence northeast along said right-of-way to Albert Street; thence south along Albert Street to Victoria Avenue; thence east along Victoria Avenue and its continuation as the Trans-Canada Highway No. 1 to the point of commencement;

en rue Albert jusqu'à l'avenue Victoria; de là vers l'est suivant ladite avenue Victoria et sa continuation en route transcanadienne 1 jusqu'à la limite ouest du rang 18; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 15; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest de la réserve indienne Assiniboine n° 76; de là vers le sud, vers l'est et vers le nord suivant les limites ouest, sud et est de ladite réserve indienne jusqu'à la limite nord du township 15; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 9; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 21; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est de la réserve indienne Pepeeke-sis n° 81; de là vers le nord suivant la limite est de ladite réserve indienne et la limite est de la réserve indienne Okanase n° 82 jusqu'à la limite nord du township 22; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 9; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 29; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est de la réserve indienne Day Star n° 87; de là vers le nord, vers l'ouest et vers le sud suivant les limites est, nord et ouest de ladite réserve indienne jusqu'à la limite nord de la réserve indienne Poor Man n° 88; de là vers l'ouest et vers le sud suivant les limites nord et ouest de ladite réserve indienne jusqu'à la limite nord du township 29; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 21; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 27; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'au lac Last Mountain; de là vers le sud suivant le lac Last Mountain, le cours d'eau sans nom qui relie le lac Last Mountain à la rivière Qu'Appelle et la rivière Qu'Appelle jusqu'au point de départ; lesdites rues et avenues étant situées à l'intérieur des limites municipales de la cité de Regina; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

7. REGINA—WASCANA

(Population: 70,327)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 2^e méridien; plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la limite ouest du rang 18 avec la route transcanadienne 1 et qui va de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 15; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest de la réserve indienne Assiniboine n° 76; de là vers le sud, vers l'est et vers le nord suivant les limites ouest, sud et est de ladite réserve indienne jusqu'à la limite nord du township 15; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 9; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 12; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 21; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à son intersection avec la route transcanadienne 1; de là vers l'est suivant ladite route transcanadienne 1 jusqu'à l'emprise de l'embranchement Lewvan de la voie ferrée du Canadian National; de là vers le nord suivant ladite emprise jusqu'au ruisseau Wascana; de là vers l'est suivant ledit ruisseau jusqu'à la rue Elphinstone; de là vers le nord suivant la rue Elphinstone jusqu'à l'emprise de la voie principale de la voie ferrée du Canadian Pacific; de là vers le nord-est suivant ladite emprise jusqu'à la rue Albert; de là vers le sud suivant la rue Albert jusqu'à l'avenue Victoria; de là vers l'est suivant l'ave-

said streets and avenues lying within the corporate limits of the City of Regina; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

8. SASKATOON—CLARK'S CROSSING

(Population: 67,175)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the northwest corner of Township 36, Range 6; thence east along the north boundary of Township 36 to the west corporate limits of the City of Saskatoon; thence south along said limits to 22nd Street; thence east along 22nd Street to Idylwyld Drive; thence north along Idylwyld Drive to 24th Street; thence east along 24th Street to 1st Avenue; thence north along 1st Avenue to 25th Street; thence east along 25th Street to its intersection with the South Saskatchewan River; thence northerly along the South Saskatchewan River to the north boundary of Township 41; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 6; thence south along said west boundary to the point of commencement; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

9. SASKATOON—DUNDURN

(Population: 71,931)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the intersection of the South Saskatchewan River with the westerly production of 8th Street in the City of Saskatoon; thence east along said westerly production and 8th Street to the east corporate limits of the City of Saskatoon; thence northerly along said corporate limits to the north boundary of Township 36; thence east along said north boundary to the 3rd Meridian; thence south along the 3rd Meridian to the north boundary of Township 31; thence west along said north boundary to the South Saskatchewan River; thence northerly along the South Saskatchewan River to the north boundary of Township 34; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 6; thence north along said west boundary to the north boundary of Township 36; thence east along said north boundary to the west corporate limits of the City of Saskatoon; thence south along said limits to 22nd Street; thence east along 22nd Street to Idylwyld Drive; thence south along Idylwyld Drive to its intersection with the South Saskatchewan River and thence southerly along the South Saskatchewan River to the point of commencement; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

10. SASKATOON—HUMBOLDT

(Population: 67,737)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan more particularly described as follows: commencing at the

nue Victoria et sa continuation en route transcanadienne 1 jusqu'au point de départ; lesdites rues et avenues étant situées à l'intérieur des limites municipales de la cité de Regina; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

8. SASKATOON—CLARK'S CROSSING

(Population: 67,175)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3^e méridien; plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'angle nord-ouest du township 36, rang 6, et qui va de là vers l'est suivant la limite nord du township 36 jusqu'à la limite ouest des limites municipales de la cité de Saskatoon; de là vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la 22^e rue; de là vers l'est suivant la 22^e rue jusqu'à la promenade Idylwyld; de là vers le nord suivant la promenade Idylwyld jusqu'à la 24^e rue; de là vers l'est suivant la 24^e rue jusqu'à la 1^{re} avenue; de là vers le nord suivant la 1^{re} avenue jusqu'à la 25^e rue; de là vers l'est suivant la 25^e rue jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Sud; de là vers le nord suivant la rivière Saskatchewan-Sud jusqu'à la limite nord du township 41; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 6; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

9. SASKATOON—DUNDURN

(Population: 71,931)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3^e méridien; plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection de la rivière Saskatchewan-Sud et du prolongement vers l'ouest de la 8^e rue dans la cité de Saskatoon et qui va de là vers l'est suivant ledit prolongement vers l'ouest et ladite 8^e rue jusqu'à la limite est des limites municipales de la cité de Saskatoon; de là vers le nord suivant lesdites limites municipales jusqu'à la limite nord du township 36; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'au 3^e méridien; de là vers le sud suivant le 3^e méridien jusqu'à la limite nord du township 31; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là vers le nord suivant ladite rivière jusqu'à la limite nord du township 34; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 6; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 36; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest des limites municipales de la cité de Saskatoon; de là vers le sud suivant lesdites limites jusqu'à la 22^e rue; de là vers l'est suivant la 22^e rue jusqu'à la promenade Idylwyld; de là vers le sud suivant la promenade Idylwyld jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Sud; de là vers le sud suivant la rivière Saskatchewan-Sud jusqu'au point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

10. SASKATOON—HUMBOLDT

(Population: 67,737)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan; plus précisément la partie bornée par une ligne commen-

intersection of the South Saskatchewan River with the north boundary of Township 41; thence west along the north boundary of Township 41 to the west boundary of Range 6, west of the 3rd Meridian; thence north along said west boundary to its intersection with the North Saskatchewan River; thence north-easterly along the North Saskatchewan River to the west corporate limits of the City of Prince Albert; thence south along said corporate limits and their production to the north boundary of fractional Section 8, Township 48, Range 26, west of the 2nd Meridian; thence west along said north boundary to the northwest corner of said fractional section; thence south along the west boundary of fractional Section 8 and the west boundary of Sections 5 and 32 to the northwest corner of Section 29, Township 47, Range 26, west of the 2nd Meridian; thence east along the north boundary of Sections 29, 28, 27, 26 and 25 in Township 47, Range 26, west of the 2nd Meridian, and the north boundary of Sections 30, 29, 28, 27, 26 and 25 in Township 47, Range 25, west of the 2nd Meridian, and the north boundary of Sections 30, 29, 28 and 27 in Township 47, Range 24, west of the 2nd Meridian, to the intersection with the South Saskatchewan River; thence northerly along the South Saskatchewan River to the west boundary of Range 23, west of the 2nd Meridian; thence north along said west boundary to the North Saskatchewan River; thence easterly along the North Saskatchewan River and the Saskatchewan River to the west boundary of Range 18, west of the 2nd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 39; thence west along said north boundary to the west boundary of Range 21, west of the 2nd Meridian; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 36; thence west along said north boundary to the east corporate limits of the City of Saskatoon; thence southerly along said corporate limits to 8th Street; thence west along 8th Street and its westerly production to the South Saskatchewan River; thence northerly along the South Saskatchewan River to its intersection with Idylwyld Drive; thence north along Idylwyld Drive to 24th Street; thence east along 24th Street to 1st Avenue; thence north along 1st Avenue to 25th Street; thence east along 25th Street to its intersection with the South Saskatchewan River; thence north-easterly along the South Saskatchewan River to the point of commencement; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands; and excepting therefrom that portion of Township 44, Range 19, west of the 2nd Meridian lying within the corporate limits of the Town of Melfort.

11. SWIFT CURRENT—ASSINIBOIA

(Population: 68,631)

Consisting of: in Ranges 25 to 30, Townships 1 to 12; all said Ranges 25 to 30 being west of the 2nd Meridian; in Ranges 1 to 6, Townships 1 to 12; in Range 7, Townships 1 to 19; in Range 8 and ranges west thereof, those townships and parts of townships lying south of that part of the South Saskatchewan River lying between the east boundary of Range 8 and the west boundary of fractional Section 30, in Township 22, Range 29; all said ranges being west of the 3rd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

cant à l'intersection de la rivière Saskatchewan-Sud avec la limite nord du township 41 et qui va de là vers l'est suivant la limite nord du township 41 jusqu'à la limite ouest du rang 6 à l'ouest du 3^e méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers le nord suivant la rivière Saskatchewan-Nord jusqu'à la limite ouest des limites municipales de la cité de Prince-Albert; de là vers le sud suivant ladite limite et son prolongement jusqu'à la limite nord de la section fractionnaire 8, township 48, rang 26, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à l'angle nord-ouest de ladite section fractionnaire; de là vers le sud suivant la limite ouest de la section fractionnaire 8 et la limite ouest des sections 5 et 32 jusqu'à l'angle nord-ouest de la section 29, township 47, rang 26, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers l'est suivant la limite nord des sections 29, 28, 27, 26 et 25 dans le township 47, rang 26, à l'ouest du 2^e méridien, et la limite nord des sections 30, 29, 28, 27, 26 et 25 dans le township 47, rang 25, à l'ouest du 2^e méridien, et la limite nord des sections 30, 29, 28 et 27 dans le township 47, rang 24, à l'ouest du 2^e méridien jusqu'à l'intersection avec la rivière Saskatchewan-Sud; de là vers le nord suivant la rivière Saskatchewan-Sud jusqu'à la limite ouest du rang 23, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers le nord suivant ladite limite ouest jusqu'à la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers l'est suivant ladite rivière Saskatchewan-Nord et la rivière Saskatchewan jusqu'à la limite ouest du rang 18, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 39; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du rang 21, à l'ouest du 2^e méridien; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 36; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'à la limite est des limites municipales de la cité de Saskatoon; de là vers le sud suivant ladite limite jusqu'à la 8^e rue; de là vers l'ouest suivant la 8^e rue et son prolongement vers l'ouest jusqu'à la rivière Saskatchewan-Sud; de là vers le nord suivant la rivière Saskatchewan-Sud jusqu'à son intersection avec la promenade Idylwyld; de là vers le nord suivant la promenade Idylwyld jusqu'à la 24^e rue; de là vers l'est suivant la 24^e rue jusqu'à la 1^{re} avenue; de là vers le nord suivant la 1^{re} avenue jusqu'à la 25^e rue; de là vers l'est suivant la 25^e rue jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Sud; de là vers le nord suivant la rivière Saskatchewan-Sud jusqu'à point de départ; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus; excepté la partie du township 44, rang 19, à l'ouest du 2^e méridien, située à l'intérieur des limites municipales de la ville de Melfort.

11. SWIFT CURRENT—ASSINIBOIA

(Population: 68,631)

Comprend: dans les rangs 25 à 30, les townships 1 à 12; tous les rangs 25 à 30 susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; dans les rangs 1 à 6, les townships 1 à 12; dans le rang 7, les townships 1 à 19; dans le rang 8 et les rangs situés à l'ouest de ce dernier, les townships et parties de townships situés au sud de la partie de la rivière Saskatchewan-Sud entre la limite est du rang 8 et la limite ouest de la section fractionnaire 30, township 22, rang 29; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 3^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

12. THE BATTLEFORDS

(Population: 69,521)

Consisting of: all that portion of the Province of Saskatchewan lying west of the 3rd Meridian and more particularly described as follows: commencing at the intersection of the 4th Meridian with the north boundary of the Meadow Lake Provincial Park; thence east, south and north along said north boundary to the northwest corner of Township 64, Range 16, west of the 3rd Meridian; thence east along the north boundary of Township 64 to the west boundary of Range 13; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 59; thence east along said north boundary to the west boundary of Prince Albert National Park; thence south and east along the west and south boundaries of said park to the west boundary of Range 3; thence south along said west boundary to the north boundary of Township 47; thence east along said north boundary to its intersection with the North Saskatchewan River; thence southerly, westerly and northerly along said North Saskatchewan River to the north boundary of Township 49; thence west along said north boundary to the 4th Meridian; thence north along said 4th Meridian to the point of commencement; and including that portion of the Town of Battleford lying south of the North Saskatchewan River and also including in Township 49 the lands lying within the corporate limits of the City of Lloydminster; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

13. WEYBURN—MOOSE MOUNTAIN

(Population: 67,673)

Consisting of: in Range 30 and ranges west thereof to the 2nd Meridian, Townships 1 to 15; all said ranges being west of the 1st Meridian; in Ranges 1 to 9, Townships 1 to 15; in Ranges 10 to 24, Townships 1 to 12; all said Ranges 1 to 24 being west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands.

14. YORKTON—MELVILLE

(Population: 68,490)

Consisting of: in Ranges 30 and ranges west thereof to the 2nd Meridian, Townships 16 to 33; all said ranges being west of the 1st Meridian; in Ranges 1 to 9, Townships 16 to 33; in Range 10, all that portion of Township 22 lying east of the Okanase Indian Reserve No. 82 and east of the Pepeekeosis Indian Reserve No. 81; all said ranges being west of the 2nd Meridian; together with all Indian Reserves lying within the above-described lands, unless expressly excepted.

12. THE BATTLEFORDS

(Population: 69,521)

Comprend toute la partie de la province de la Saskatchewan située à l'ouest du 3^e méridien; plus précisément la partie de la province bornée par une ligne commençant à l'intersection du 4^e méridien avec la limite nord du parc provincial de Meadow Lake et qui va de là vers l'est, vers le sud et vers le nord suivant ladite limite nord jusqu'à l'angle nord-ouest du township 64, rang 16, à l'ouest du 3^e méridien; de là vers l'est suivant la limite nord du township 64 jusqu'à la limite ouest du rang 13; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 59; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à la limite ouest du parc national de Prince-Albert; de là vers le sud et vers l'est suivant les limites ouest et sud dudit parc jusqu'à la limite ouest du rang 3; de là vers le sud suivant ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du township 47; de là vers l'est suivant ladite limite nord jusqu'à son intersection avec la rivière Saskatchewan-Nord; de là vers le sud, vers l'ouest et vers le nord suivant ladite rivière Saskatchewan-Nord jusqu'à la limite nord du township 49; de là vers l'ouest suivant ladite limite nord jusqu'au 4^e méridien; de là vers le nord suivant ledit 4^e méridien jusqu'au point de départ; y compris la partie de la ville de Battleford située au sud de la rivière Saskatchewan-Nord; y compris, dans le township 49, le territoire situé à l'intérieur des limites municipales de la cité de Lloydminster; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

13. WEYBURN—MOOSE MOUNTAIN

(Population: 67,673)

Comprend: dans le rang 30 et les rangs situés à l'ouest de ce dernier jusqu'au 2^e méridien, les townships 1 à 15; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 1^{er} méridien; dans les rangs 1 à 9, les townships 1 à 15; dans les rangs 10 à 24, les townships 1 à 12; tous les rangs 1 à 24 susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes situées dans le territoire décrit ci-dessus.

14. YORKTON—MELVILLE

(Population: 68,490)

Comprend: dans le rang 30 et les rangs situés à l'ouest de ce dernier jusqu'au 2^e méridien, les townships 16 à 33; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 1^{er} méridien; dans les rangs 1 à 9; les townships 16 à 33; dans le rang 10, toute la partie du township 22 située à l'est de la réserve indienne Okanase n° 82 et à l'est de la réserve indienne Pepeekeosis n° 81; tous les rangs susmentionnés étant situés à l'ouest du 2^e méridien; y compris toutes les réserves indiennes mentionnées dans le territoire décrit ci-dessus, à moins d'indication contraire.

SCHEDULE "B"

Names and Populations of the Electoral Districts Established Pursuant to the Representation Order of June 11, 1976 as at the Decennial Censuses of 1971 and 1981 with Changes Shown in Percentage

	1971	1981	% change
Assiniboia	66,124	59,484	- 10%
Humboldt— Lake Centre	66,367	62,871	- 5.3%
Kindersley— Lloydminster	68,710	65,459	- 4.7%
Mackenzie	54,188	56,985	+ 5.2%
Moose Jaw	61,604	62,232	+ 1%
Prince Albert	69,139	73,130	+ 5.8%
Qu'Appelle— Moose Mountain	62,029	54,776	- 11.7%
Regina East	73,162	81,783	+ 11.8%
Regina West	75,192	92,633	+ 23.2%
Saskatoon East	69,835	75,369	+ 7.9%
Saskatoon West	72,416	101,601	+ 40.3%
Swift Current— Maple Creek	59,408	53,255	- 10.4%
The Battlefords— Meadow Lake	59,166	64,421	+ 8.9%
Yorkton—Melville	68,902	64,314	- 6.7%

[48-1-o]

ANNEXE «B»

Noms et populations des circonscriptions électorales telles qu'établies en vertu de l'ordonnance de représentation du 11 juin 1976 pour les recensements de 1971 et 1981 et leurs différences en pourcentage

	1971	1981	% différence
Assiniboia	66,124	59,484	- 10%
Humboldt— Lake Centre	66,367	62,871	- 5.3%
Kindersley— Lloydminster	68,710	65,459	- 4.7%
Mackenzie	54,188	56,985	+ 5.2%
Moose Jaw	61,604	62,232	+ 1%
Prince-Albert	69,139	73,130	+ 5.8%
Qu'Appelle— Moose Mountain	62,029	54,776	- 11.7%
Regina-Est	73,162	81,783	+ 11.8%
Regina-Ouest	75,192	92,633	+ 23.2%
Saskatoon-Est	69,835	75,369	+ 7.9%
Saskatoon-Ouest	72,416	101,601	+ 40.3%
Swift Current— Maple Creek	59,408	53,255	- 10.4%
The Battlefords— Meadow Lake	59,166	64,421	+ 8.9%
Yorkton—Melville	68,902	64,314	- 6.7%

[48-1-o]

DULE
XE

107° NWT 106°

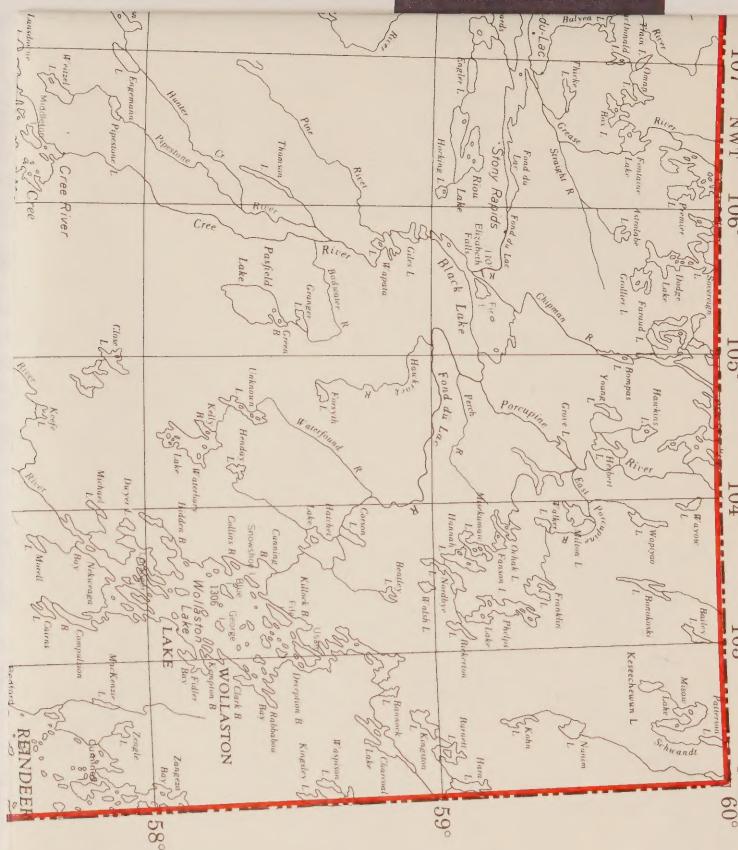
105° 104° 10

102
60°

107° NWT 106°

105° 104° 10

102
60°







**Third Troisième
class classe**

K1A 0S7
HULL

If undelivered, return COVER ONLY to
Canadian Government Printing Office,
Supply and Services Canada,
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Quebec, Canada, K1A 0S7

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à
Imprimerie du gouvernement canadien
Approvisionnements et Services Canada,
45, boulevard Sacré-Cœur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

3 1761 11553081 8